

ALLEGRE Puériculture
BP 197-42013
Saint-Etienne
Cedex 2, France

Type BF applied part

Partie appliquée du type BF

Pieza aplicada tipo BF

Peça aplicada tipo BF

Anwendungsteil des Typs BF

Geleverd onderdeel type BF

Parte tipo BF aplicata

Класс защиты BF

Pro mûfiemi túlesné teploty osob

Partea aplicată - de tip BF



[®]
Tigex

Tigex®

Reference 372100
Digital pen-type thermometer MT 19F1
Thermomètre digital MT 19F1

DESCRIPTION OF THIS PRODUCT
DESCRIPTION DU PRODUIT


Measuring sensor
Embout thermosensible

Display Field
Ecran d'affichage

ON/OFF button
Interrupteur marche/arrêt

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- The thermometer is suitable exclusively for measurement of the body temperature!
- The minimum measurement time until the signalling tone [beep] must be maintained without exception!
- The thermometer contains small parts (battery, etc.) that can be swallowed by children. Therefore never leave the thermometer unattended to children.
- Protect the thermometer from hitting and striking!
- Avoid bending the tip more than 45°!
- Avoid ambient temperatures above 60°C. NEVER boil the thermometer!
- Use only the commercial disinfectants listed in the section «cleaning and disinfecting» to clean the thermometer. The thermometer must be intact when immersed in liquid disinfectant.
- The manufacturer recommends to verify the accuracy by an authorised laboratory every 2 years.

 Batteries and electronic instruments must be disposed of in accordance with the locally applicable regulations, not with domestic waste.

TURNING ON THE THERMOMETER

To turn on the thermometer, push the button on the top; a short signalling tone [beep] signals «thermometer ON.» A display test is performed. All segments should be displayed. Then at an ambient temperature of less than 32°C, an «--» and a flashing «°C» appear at the upper right of the display. The thermometer is now ready for use.

FUNCTION TEST

Proper functioning of the thermometer is tested automatically each time it is turned on. If a malfunction is detected (measurement inaccuracy), this is indicated by «ERR» on the display, and a measurement becomes impossible. In this case, the thermometer must be replaced.

USING THE THERMOMETER

Choose the preferred method. During a measurement, the current temperature is displayed continuously. The «°C» symbol flashes during this period of time. If the signalling tone sounds (beep-beep-beep-beep 10 times) and the «°C» is no longer flashing, this means that the measured increase in temperature is now less than 0.1°C in 8 seconds and that the thermometer is ready for reading.
Warning! To prolong the life of the battery, turn it off after use by pressing the operating button briefly. Otherwise the thermometer will automatically turn off after about 10 minutes.

STORAGE OF MEASURED VALUES

If you hold the button down for more than 3 seconds when turning the thermometer on, the maximum temperature stored automatically at the last measurement will be displayed. At the same time, a small «M» for memory will appear at the right of the display. About 2 seconds after release the button, this value will disappear and the thermometer will be turned off.

MEASURING METHODS

In the mouth (to be avoided in the young children)

Position the thermometer in one of the two pockets under the tongue, to the left or right of the root of the tongue. The measuring sensor must be in good contact with the tissue. Close your mouth and breath evenly through the nose to prevent the measurement from being influenced by inhaled/exhaled air. Normal average temperature 36,6 °C.
Approx. measuring time: 20 seconds.

In the anus (rectal)

This is the most reliable measuring method, and is especially appropriate for infants and small children. Lubricate the probe with petroleum jelly to facilitate the intrusion. Carefully insert the tip of the thermometer 2 to 3 cm into the anal aperture. Normal average temperature 37,0 °C.
Approx. measuring time: 10 seconds!

In the armpit (axillary)

From a medical viewpoint, this method will always provide inaccurate readings, and should not be used if precise measurements are required. Wipe the armpit with a dry towel. Put the probe in the armpit and place the arm against the thorax. Normal average temperature 36,1 °C.
Approx. measuring time: 20 seconds

CLEANING AND DISINFECTING

Name	Dilution with water	Immerse
Isopropyl alcohol 70%	95.0 %	max. 24 hours


WARRANTY

We grant you a 2 years warranty after the date of purchase. Any damage caused by improper handling shall not be covered by the warranty. Batteries and packaging are also excluded from the warranty. All other damage claims excluded. A warranty claim must be submitted with the purchase receipt. Please pack your defective thermometer well and send with sufficient postage to:
ALLEGRE Puériculture SAS - Serviceconsommateurs - BP 197-42013 Saint-Etienne Cedex 2 - France

Date of purchase:

IMPORTANTES PRECAUTIONS D'EMPLOI

- N'utiliser le thermomètre que pour la mesure des températures corporelles.
- Toujours respecter la durée de mesure minimale en attendant que le signal sonore se déclenche.
- Le thermomètre contient de petites pièces (pile, etc.) qui peuvent être avalées par les enfants. Aussi, ne jamais laisser le thermomètre aux enfants sans surveillance.
- Veiller à ne pas faire tomber le thermomètre et à ne pas le cogner.
- Eviter de plier la sonde à plus de 45°!
- Ne pas exposer le thermomètre à des températures ambiantes supérieures à 60 °C. Ne jamais le mettre à bouillir.
- Pour procéder au nettoyage, n'utiliser que l'un des produits répertoriés dans le paragraphe «Nettoyage et désinfection du thermomètre». Le thermomètre doit être en bon état (absence de fissures), lorsqu'il est plongé dans un liquide désinfectant.
- Le fabricant recommande de faire contrôler la précision du thermomètre par un laboratoire agréé tous les 2 ans.

 Les piles et instruments électroniques doivent être éliminés en conformité avec les prescriptions locales, séparément des ordures ménagères.

MISE EN MARCHÉ DU THERMOMÈTRE

Pour activer le thermomètre, appuyez sur le bouton au dessus. Un bref signal sonore (bip) indique que le thermomètre est en marche. Un test d'affichage est alors réalisé. Tous les symboles apparaissent à l'écran. Pour une température ambiante inférieure à 32°C, un «--» s'affiche et un «°C» se met à clignoter dans le coin supérieur droit de l'écran. Le thermomètre est prêt à l'emploi.

TEST DE FONCTIONNEMENT

Le fonctionnement du thermomètre est testé automatiquement à chaque mise en marche. En cas d'anomalie de fonctionnement (imprécision de mesure), le message «ERR» s'affiche à l'écran et la prise de mesure devient impossible. Dans ce cas, il convient de remplacer le thermomètre.

UTILISATION DU THERMOMÈTRE

Choisir la méthode de mesure. Pendant la mesure, la température en cours est affichée en permanence. Le symbole «°C» clignote pendant ce temps. Si le signal sonore (10 bips consécutifs) se déclenche et si le symbole «°C» ne clignote plus, l'augmentation de la température mesurée est désormais inférieure à 0,1°C en 8 secondes.
Attention! Pour prolonger la durée de vie de la pile, arrêter le thermomètre immédiatement après utilisation en appuyant brièvement sur l'interrupteur marche/arrêt. Certes, le thermomètre s'arrête automatiquement, mais après environ 10 minutes de fonctionnement.

ENREGISTREMENT DE LA DERNIÈRE MESURE

Pour obtenir le rappel de la dernière température mesurée, maintenir la pression sur l'interrupteur pendant plus de 3 secondes lors de la mise en marche. Simultanément, un petit symbole «M» de mémoire s'affiche à droite de l'écran. Cette valeur va disparaître et le thermomètre s'éteint environ deux secondes après que son utilisateur ait relâché le bouton.

METHODS DE MESURE

Température buccale (à éviter chez les jeunes enfants):
Placer le thermomètre dans l'une des deux cavités situées à gauche ou à droite du frein de la langue. L'embout thermosensible doit être en contact avec les muqueuses. Bien refermer la bouche et respirer très doucement par le nez pour éviter d'affecter la prise de mesure par l'air aspiré. Température moyenne normale 36,6°C.
Mesure effectuée en 20 secondes environ.

Température rectale (dans le rectum):

Il s'agit de la méthode la plus sûre. Elle convient plus particulièrement aux bébés et aux enfants. Lubrifier la sonde avec de la vaseline pour faciliter l'intrusion. Introduire doucement l'embout d'environ 2 à 3 cm dans le rectum. Température moyenne normale 37,0 °C.
Mesure effectuée en 10 secondes environ.

Température axillaire (sous l'aisselle):

D'un point de vue purement médical, cette méthode n'est pas fiable et ne doit pas être utilisée si des mesures précises sont attendues. Essuyer l'aisselle avec une serviette sèche. Caler la sonde au creux de l'aisselle et plaquer le bras contre le thorax. Température moyenne normale 36,1 °C.

NETTOYAGE ET DESINFECTION DU THERMOMÈTRE

Nom	Dilution dans l'eau	Immersion
Isopropyl alcohol 70%	95.0 %	max. 24 heures

GARANTIE

Nous vous accordons une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Aucun dommage occasionné par une mauvaise manipulation n'est couvert par la garantie. Les piles et l'emballage sont également exclus de la garantie. Tout autre sinistre exclu. Toujours joindre la preuve d'achat à toute déclaration de sinistre. Veuillez emballer correctement votre thermomètre défectueux et adresser le paquet affranchi au tarif en vigueur à:
ALLEGRE Puériculture SAS - Serviceconsommateurs - BP 197-42013 Saint-Etienne Cedex 2 - France

Date d'achat :

TECHNICAL SPECIFICATIONS

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Type / Type:	Maximum thermometer	Thermomètre à maxima
Measurement range / Etendue de mesure:	32.0°C to 42.9°C Temp. < 32.0°C: display «-» -> for low (too low) Temp. > 42.9°C: display «H» for high (too high)	de 32,0°C à 42,9°C un «-» -> s'affiche pour les températures inférieures à 32,0°C un «H» s'affiche pour les températures supérieures à 42,9°C
Measurement accuracy / Précision:	± 0.1°C between 34°C and 42°C	± 0.1°C entre 34°C et 42°C
Operating temperature / Température de fonctionnement:	10°C to 40°C	Entre 10°C et 40°C
Self-test / Dispositif d'autocontrôle:	Automatic internal check at a test value of 37.0°C; if there is a deviation of >0.1°C, «ERR» (error) is displayed	Contrôle interne automatique à la valeur test de 37°C. Pour tout écart supérieur à 0,1°C le symbole « ERR » (erreur) s'affiche
Display / Affichage:	Liquid crystal display (LCD) with three digits Smallest unit of display: 0.1°C	Écran à cristaux liquides avec 3 chiffres unité d'affichage minimale 0,1°C
Signalling tone / Signal sonore:	For signalling that the thermometer is ready to use and that the temperature increase is less than 0.1°C/8 seconds	Pour indiquer que le thermomètre est prêt à l'emploi ou que l'augmentation de température est inférieure à 0,1°C en 8 secondes
Memory / Mémoire:	For storing the last measured value	Pour enregistrer la dernière mesure
Storage temperature / Température de stockage:	-25°C to +55°C	Entre -25°C et +55°C
Battery / Pile:	1.5 / 1.55 V; LR 41	1.5 / 1.55 V; LR 41
Reference to standards / Référence aux normes:	EN 12470-3; IEC 60601-3; IEC 60601-1-2 (EMC) ASTM E1112, electronic thermometers	EN 12470-3; IEC 60601-1; IEC 60601-1-2 (EMC) ASTM E1112, electronic thermometers